



## 现代汉语动词“插”义项分布情况研究

### A STUDY ON THE SENSE DISTRIBUTION OF THE VERB “CHA” IN MODERN CHINESE

冯海丹<sup>1</sup>

FENG HAIDAN

华侨崇圣大学、中国学学院

College of Chinese Studies, Huachiew Chalermprakiet University

E-mail: fhd86@126.com

艾红娟<sup>2</sup>

AI HONGJUAN

西南大学，中国

Southwest University, P.R.China

E-mail: ahj1976@163.com

Received: 08 December 2022 / Revised: 25 May 2023 / Accepted: 03 June 2023

## 摘要

通过分析现代汉语动词“插”平衡语料库中 10000 条，共计 93 万字的语料，对动词“插”在现代汉语中的义项分布情况重新进行了描写，并运用论元结构和物性结构理论对动词“插”的义项成因进行了解释。

**关键词：**论元结构；物性结构；义项分布；插

## ABSTRACT

By analyzing the 10,000 entries of 930,000 words in the corpus of modern Chinese verb “cha”, this paper re-describes the sense distribution of the verb “cha” in modern Chinese, it also explains the cause of the meaning of the verb “cha” by using argument structures and qualia structure theory.

**Keywords:** argument structures, qualia structure, sense distribution, “cha” (插)



## 绪论

现代汉语动词“插”被归入《国际中文教育中文水平等级标准》五级词汇中，（中国教育部，[online]，2021）在《现代汉语频率词典》中，使用度级次 532，使用度为 98，词次为 123，累计词次 100183，频率 0.0094，累计频率 76.1702。（北京语言学院语言教学研究所，1986: 516）汉语学习词典是供以汉语为第二语言学习目的语的学习者学习使用的工具书，也“是推动对外汉语走向世界强有力的、具有突破意义的工具”。（郑定欧，2005: 161-167）

## 一、研究背景和意义

由普斯特约夫斯基 (Pustejovsky) 创立的生成词库理论 (Generative Lexicon Theory, GLT) 一直关注词语之间的组合，尤其是语义的融合与浮现的问题，它是当代语义学中最精密的形式化分析范式，其构建的词项物性结构的描写框架旨在说明意义的生成性问题和解释词语的组合性问题。（李强，2015: 69-80）在多层次的语义关系中，论元结构关系处于核心地位，论旨角色是语义标注的重点。（袁毓林，2007: 10-20）动词词义是一种情景化的过程，动词义位中内化了一定数量的关涉角色，所以动词义位必须依赖一定的关涉角色才能形成完整的意义。（徐晓波，2006: 10）以汉语二语学习者为主要使用对象的汉语学习词典释义时，通过分析和标注论元方面信息，可帮助使用者更为全面地掌握词义。通过定性与定量结合的方法发现现代汉语“插”的新义项，并利用论元结构理论描写语义结构和探究其间的关联关系，合理解释词义衍生现象背后的依据和原因，有效补充和完善现有研究的不足，为词典中该此类的义项划分和义项描写提供了科学的理论基础，使其释义更准确、更系统、更科学，提高辞书编纂效率，推动汉语学习词典编纂的理论现代化。同时对于传统语文词典也具有借鉴价值。

为了解汉语二语学习者对动词“插”的掌握情况，我们在全球汉语中介语语料库 V1.0 (崔希亮，张宝林，[online]，2019) 中进行了检索，发现学习者因由于不掌握动词“插”和其关涉对象特征而产生的语用偏误，例句如：

\*柜子里插着很多衣服，有 T，牛仔裤，裙子，校服等。（学习者国籍：菲律宾；作文题目：随记）

\*做完以后，我把东西插进书包。（学习者国籍：菲律宾；作文题目：“把”）

\*她的钥匙正在插着门。（学习者国籍：俄罗斯；作文题目：看图写故事）

上述偏误中，例①和例②中的偏误可能是由于学习者对于动词“插”所搭配的客体对象的语义特征理解有误，导致将其与“挂”和“装/收”相混淆；例③中的偏误可能是由于学习者不掌握动词“插”与所关涉处所对象“门”搭配时的语法结构，导致将处所对象放在了客体对象的位置。

同时，我们根据《现代汉语词典》（第 7 版）（以下简称《现汉》）中“插”的例词和复音词，我们以泰国马哈沙拉堪皇家大学汉语专业 2020 级 27 名学生为调查对象，了解其对“插”词义的掌握和运用情况。调查结果显示：除了对“插队”“插花”“插足”的正确率超过 50%，其余“插”的复音词正确率均较低，其中“插班”“插电”“插秧”正确率小于 10%，说明大部分汉语学习者对“插”的语义并不了解。



因此，有必要对现代汉语中“插”的义项分布情况进行研究，通过定性与定量结合的方法对现有外向型词典中“插”的义项划分进行整理、补充和完善，支持和促进汉语学习词典的编纂或汉语二语学习者自主学习。

## 二、研究范围、目的、主要内容、方法和创新性

### (一) 研究范围和主要内容

本文所选语料均来自北京大学中国语言学研究中心 CCL 语料库（以下简称“CCL 语料库”）。

“插”字在 CCL 语料库-现代汉语语料中共出现 23694 次，总汉字 10645 个中排序为 1718 位的现代汉语语料共计 21302 条，约 204 万字。（詹卫东、郭锐、谌贻荣, [online], 2003）基于李仕春（2016）介绍的方法，我们共抽取出“插”的 1 万条语料，约 93 万字，建立平衡语料库。

通过对现代汉语动词“插”的平衡语料库中的语料进行穷尽性的分析，主要研究“插”所关涉的论元：主体论元、客体论元和处所论元的语义特征，探讨动词“插”的义项划分和释义描写。

### (二) 研究目的

本文希望以现代汉语动词“插”为例，建立该词的平衡语料库，通过定量的方式重新分析、描写和解释了动词“插”在现代汉语中的义项分布情况，研究各义项中“插”所关涉的主体论元、客体论元和处所论元的物性结构特征，考察和归纳在义项描写时所需凸显的关涉对象和被凸显对象的典型语义特征，总结出动词“插”和典型关涉对象搭配表，并对现有汉语学习词典中的该词各义项的描写提出具体的补充与完善建议。同时，试图结合意象图示理论，创建凸显其语义特征的意象图示，分析各义项之间的关联，帮助汉语二语学习者更为全面地掌握和使用，减少偏误的发生。

### (三) 研究方法

本文主要采用定量统计与定性分析相结合的方法，即从 CCL 语料库中分类抽取“插”的语料，建立平衡语料库，考察各义项的分布情况，统计各义项的使用频率。CCL 语料库中的语料共有 12 个三级分类和 33 个四级分类，每个分类中的语料数量差异较大，为尽可能保证语料来源的均衡性，我们按照以下步骤建立“插”的平衡语料库：

#### 1. 计算每类语料的抽取数

- ① 计算出 12 个三级分类中每类语料的抽取的平均数约为 833 条，将三级分类中少于 833 条的语料全部抽取，共抽取出 CWAC、口语、史传、电视电影等 7 个三级分类中的 1663 条语料，剩余需抽取的语料数为 8337 条。
- ② 计算出剩余 5 个三级分类抽取的平均数约为 1667. 4 条，将少于该平均数的应用文类和网



络语料类语料全部抽取，剩余三类语料中需抽取的语料数为 6416 条。

③ 计算出剩余 3 个三级分类抽取的平均数约为 2138. 7 条，因报刊类和文学类原语料数远多于翻译类，经调整后确定 3 个类别的抽取数分别为：报刊类 2139 条、文学类 2139 条、翻译类 2138 条。

④ 在报刊、文学和翻译 3 个三级分类中，按照三级分类的计算方式，依次根据平均数的标准，计算出每个四级分类语料的抽取条数。

## 2. 语料的抽取和语料库的建立

① 根据四级分类中的计算结果，将抽取数小于下载数的 8 个四级分类语料，如：1994 年报刊精选、人民日报、作家文摘、大陆作家等，分别导入到 ACCESS 语料库中，创建语料库。

② 在上述 8 个语料库中，使用随机抽取表达语句抽取相应数量的语料，如：SELECT TOP 1216 \*FROM 大陆作家 ORDER BY rnd(id)，建立 8 个随机抽选的语料库。

③ 将抽取数等于下载数的语料导入到 ACCESS 语料库中，并与 8 个随机抽选建立的语料库合并，建立现代汉语动词“插”的平衡语料库。其所含各类语料情况见下表：

表 1 现代汉语动词“插”平衡语料库的语料分布情况

二级分类	三级分类	四级分类	下载语料	抽样语料	三级分类合计
当代	CWAC		265	265	265
	口语		47	47	47
	史传		170	170	170
	应用文	中国政府白皮书	3	3	1055
		健康养生	19	19	
		法律文献	3	3	
		社会科学	228	228	
		自然科学	191	191	
		药方	10	10	
		菜谱	78	78	
		议论文	91	91	
		词典	365	365	
		说明书	67	67	
报刊	1994 年报刊精选	1994 年报刊精选	1464	307	2139
		人民日报	3286	309	
		作家文摘	1011	301	
		市场报	278	278	
		故事会	11	11	



二级分类	三级分类	四级分类	下载语料	抽样语料	三级分类合计
现代	文学	新华社	2311	307	2139
		读书	1598	305	
		读者	680	305	
		青年文摘	16	16	
	文学	台湾作家	403	403	
		大陆作家	3309	1216	
		香港作家	520	520	
	电视电影	文艺	323	323	477
		非文艺	154	154	
	相声小品		63	63	63
	网络语料		866	866	866
	翻译作品	应用文	500	500	2138
		文学	2331	1638	
现代	戏剧		34	34	34
	文学		607	607	607
<b>合计</b>		<b>21302</b>	<b>10000</b>	<b>10000</b>	

对该平衡语料库中 10000 条语料依次标注后，发现语料中用于人名、地名、动物名、服装名或者设备名等专有名词中的语料共计 101 条，占 0.1%，例如：插尔奈普（人名）、老插（指插队队员）、三插溪电站（地名）、间插血吸虫（动物名）、插尾裙（服装名）、光分插复用设备（设备名）等。另有错别字语料 5 条，占 0.05%，例如：“从穷到富、从插（\*卑）下到尊贵”“插（\*擦）桌子、摆碗筷”“委插（\*任）令”等。以上 106 条语料对于动词“插”的义项划分没有研究价值，均未标注义项，不做讨论与说明。有效语料条数共计 9894 条。

#### （四）研究创新性

本文以论元结构理论为指导，结合语料库技术，以动词“插”为案例研究汉语放置类肢体动作的义项划分与描写，建立汉语放置类肢体动作释义模式。争取为词典中放置类肢体动作的义项描写和义项划分提供了科学的理论基础，使词典中放置类肢体动作的释义更准确、更系统、更科学，提高辞书编纂效率，推动汉语学习词典的发展。

### 三、与本论文有关的国内外研究综述

根据研究方法和角度的不同，我们将现有的动词“插”的义项分布和描写研究分为历时描写、共时描写和语义结构描写三个大类。



## （一）汉语动词“插”的历时分析与研究

《说文解字》（现代版）（以下简称《说文》）中“插”的释义为“刺肉也。从手从𠂔。楚洽切。”（汉·许慎撰，宋·徐铉校订，王宏源新堪，2005: 670）段玉裁注“刺内也。内各本作肉。今正。内者，入也。刺内者，刺入也。汉人注经多假借字、扱字为之。从手𠂔声。楚洽切。八部。”（清·段玉裁撰，2013: 605）《汉语源流字典》中认为：“插”的本义为①刺入，扎进；又特指②把秧苗插入土中，栽植；又引申泛指③加入，参与到中间。又用作“锸”，指④铁锹。根据以上研究，可知“插”的本义为“用手把物体刺入某个物体中”。在隐喻和转喻的作用下，由本义引申出不同的新义项。

## （二）汉英词典中动词“插”及其英语对应词 insert 的义项划分和描写

我们以《现汉》以及四部汉语学习词典：《现代汉语学习词典》（以下简称《现学》）、《HSK中国汉语水平考试大纲汉语 8000 词词典》（以下简称《8000 词》）、《商务馆学汉语词典》（以下简称《商务馆学》）、《当代汉语学习词典》（以下简称《当汉学》）和三部英语学习词典：《牛津高阶英语词典（第 10 版）》（以下简称《牛高》）、《朗文当代高级英语词典（第 6 版）》（以下简称《朗高》）和《柯林斯高阶英语学习词典》（第 9 版）（以下简称《柯高》）中“插”和其英文对应词 insert 在上述词典的中义项划分和释义描写。

### 1. 现代汉语词典中动词“插”的义项划分与描写

《现汉》中的“插”释义为：**动**①长形或片状的东西放进、挤入、刺进或穿入别的东西里：～秧|双峰～云|～翅难飞|把插销～上。②中间加进去或加进中间去：～手|安～|～一句话。（中国社会科学院语言研究所词典编辑室，2016: 134）义项①为《说文》中的本义，仍代表由手（或类似主体）实施的具体的肢体行为动作，释义中还强调了受事的外形特征“长形或片状”和处所“别的东西中”；义项②为新义项，动作主体则不再局限为手（或类似主体），主体范围有所扩大，也不再代表具体的肢体行为动作，指代笼统的动作。

我们还考察四部外向型汉语学习词典中“插”的释义描写，具体释义如下表：

表 2 外向型汉语学习词典中“插”的释义

词典	义项 1	义项 2
《现学》（孙全洲，1995: 128）	扎进去；放进去。	中间加入。
《8000 词》（北京语言文化大学汉语水平考试中心，2000: 133）	长形或片状的东西放入、挤入、扎进别的东西里。	中间加进去。
《商务馆学》（鲁健骥、吕文华，2006: 81）	刺进或放进另一个空间中。	加到中间去。
《当汉学》（张志毅，2020: 62）	把长形、片状的东西放进、挤进或扎进别的东西里面。	中间加进去；加到中间去。



从上表可以看出，四部外向型汉语学习词典中的释义相似度较高。其中，义项 1 均为“插”的本义，释义义核包含“刺”“放”“扎”“挤”等，表示具体的肢体动作。义项 2 释义义核均为“加”，并强调了处所“中间”，动作主体则不再局限为手（或类似主体），主体范围有所扩大，也不再代表具体的肢体行为动作，指代笼统的动作。该四部外向型汉语学习词典除释义较为相似，还与《现汉》的释义基本一致。

## 2. 英语学习词典中动词“insert”的义项划分与描写

三部英语学习词典中均将 insert 划分为两个义项，具体释义如下表所示：

表 3 外向型英语学习词典中“insert”的释义

词典	义项 1	义项 2
《牛高》（戴安娜·丽·詹妮弗·布拉德贝里，2020: 820）	to put something into something else or between two things.	to add something to a piece of writing.
《朗高》（培生教育有限公司，2014: 952）	to put something inside or into something else.	to add something to the middle of a document or piece of writing.
《柯高》（柯林斯公司，2018: 793）	If you insert an object into something, you put the object inside it.	If you insert a comment into a piece of writing or a speech, you include it.

从上表可以看出，三部英语学习词典中对 insert 的释义也较为相似。义项 1 中的释义义核均为 put，意为“把某物放入其他物体中”，表示具体的肢体动作；义项 2 中的释义义核为 add 或 include，意为“将评论或文章放入演讲或文章中”，表示抽象的言语活动。

上述汉英语词典中对于“插”及其英语对应词 insert 的释义均主要划分为两个义项，且义项①均代表了具体的肢体动作义，英语词典中还根据客体论元形式角色特征将 insert 划分为不同的义项，这些义项划分和描写为我们重新开展动词“插”的义项划分和描写奠定了基础，提供了有益的参考。

### （三）关于动词“插”的语义结构的研究

袁毓林认为“插”是二元三位四项四联动词，其能关联的三个从属成分为：施事、受事和处所，描写为 V: {A, P, L}，配价实例：

插：	他在花瓶里~了几枝花	这几枝花你~花瓶里吧
	他把那些花全~花瓶里了	那些花早被他~在花瓶里了
	那些花早~花瓶里了	花瓶里~了几枝花

（袁毓林，2010: 239）

袁毓林使用联、项、位、元的配价层级，分析了现代汉语中“插”在不同层级上的支配能力，同时描写出其从属成分的语义角色，为本研究中动词“插”各义项的划分和语义描写提供了依据。



## 四、总结内容

前述四部外向型汉语学习词典中，当动词“插”所关涉的各类对象变化，其词义也产生不同。为了更进一步分析动词“插”的多义性和各义项之间的关系，我们对语料库中的“插”所关涉的主体、客体、处所等对象进行了分析和归类，结果表明该动词在现代汉语中具有五个主要义项。

### (一) 义项①：动把细长或片状物体刺进别的物体中：把花～在瓶子里|～翅膀|把插销～上。

马克·约翰逊 (Mark Johnson) 在《心中之身：意义、想象和理解的物质基础》(The Body in the Mind: The Bodily Basis of Meaning, Imagination, and Reason)中将“意象图式”(image schema)定义为“我们互动和运动感觉中重复出现的动态模式，是它使我们的经验获得了结构性和一致性(a recurring dynamic pattern of our perceptual interactions and motor programs that gives coherence and structure to our ex-perience)”。(马克·约翰逊, 1987: xiv) 根据《说文》可知，“插”本义表达的是一个表示肢体动作的事件，即“用手把物体刺入某个物体中”，即其本义是一个由容器、路径等基本意象图式结合构成的复杂的意象图示。基于以下三点现实依据：第一，“插”的客体论元的源点位置在处所空间外，即独立于处所空间存在。“插”的客体论元的终点位置在处所空间内，与处所空间的关系为(部分)进入，因此分别用 A 和 B 表示客体论元和处所空间，且 A 的形体小于 B；第二，空间空间 B 的用途是“容纳”，因此用 X 表示其所容纳的除客体论元 A 外的事物。第三，“插”的本义涉及客体论元位置的变化，因此用“→”来体现这一改变。其中，“→”左侧是源点图示，右侧是终点图示。将其表现为图 1：

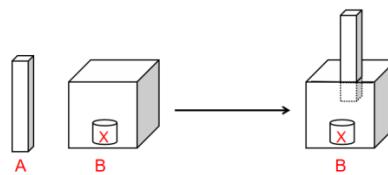


图 1 现代汉语动词“插”本义的意象图式

在上图中，客体论元 A 受到“插”这一动作的影响最为明显，其在整个“插”的事件中最容易被凸显出来。当客体论元 A 被凸显时，其与不能被“插”所支配的事物在形式角色特征方面存在明显的差异，即“插”客体论元在形式角色方面需具备[+有形物]和[+长形]或[+片状]或[+尖]的语义特征。该义项在“插”平衡语料库中共有 4208 条，占 42.53%。例句如：

妈一早起来到地里掐一大把山药花，一大把叶子，回来插在瓶子里。 (当代\文学\大陆作家)

我们兄弟几个就如同老虎插上了翅膀。 (当代\文学\大陆作家)

奥勃良来回踱着步，一只手插在黑制服的口袋里，一只手夹着香烟。 (当代\翻译作品\文学)

按：该义项对应的是“插”在《现汉》的义项①“长形或片状的东西放进、挤入、刺进或穿入别的东西里：～秧|双峰～云|～翅膀|把插销～上。” (中国社会科学院语言研究所词典编辑室, 2016: 134)



在“插”平衡语料库中，“插”表示肢体动作时，充当其客体论元的事物共 303 种，其中重复出现的有 163 种，出现频次排序前十位的典型客体论元分别为：花、翅膀、旗、手、刀、管（子）、插头、针、插销、卡、剑，具体情况如下表所示：

表 3 “插”义项①中的客体论元排序表

序号	客体论元	数量（条）	形式角色
1	花	433	[+长形]，单位：枝、朵、把、束、串
2	翅膀	334	[+长形]和[+扁平状]，单位：只、个
3	旗	309	[+长形]，单位：只
4	手	298	[+长形]、[+扁平状]或[+尖]，单位：把
5	刀	279	[+长形]或[+扁平状]和[+尖]，单位：根
6	管（子）	171	[+长形]和[+细]，单位：根、枚
	插头	171	[+长形]和[+细]，单位：个
7	针	162	[+长形]、[+细]和[+尖]，单位：根、棵
8	插销	154	[+长形]、[+细]，单位：个
9	卡	106	[+扁平状]，单位：张
10	剑	92	[+长形]、[+扁平状]和[+尖]，单位：把

为更清楚地凸显客体的形式角色特征，部分语料中还专门添加了对客体形式角色的描写，此类语料共有 206 条，主要从长度、粗细程度、厚度和锐利度四个维度方面来对客体论元的形式特征进行描写。突出描写长度维度的语料共 93 条，主要的描写用语有“长（长）”“短”或长度值。例如：

一位澳大利亚轻骑兵骑在他的战马上，马刀在握，他的垂边帽翻边上插着长长的、闪闪发亮的羽毛。（当代\翻译作品\文学）

一声刚落音，黎德力拉的短剑已插进他的肋下。（当代\史传）

突出描写粗细度维度的语料共 22 条，主要的描写用语有“细”或直径值。例如：

其顶端细如发丝，其直径兴许只有千分之一厘米——它们可以插入视网膜的单个细胞、膝状关节或者经局面部麻醉后插入猫或者猴子的视皮层里面去。（当代\翻译作品\应用文）

店主操起一根两指粗的木棍，插进瓷缸中的透明状胶体内……（当代\网络语料）

突出描写厚度维度的语料共 4 条，主要的描写用语有“薄”。例如：

只有一张薄卡，可随时插入计算机……（当代\报刊\市场报）

突出描写锐利度的语料共 65 条，主要描写用语有“尖（尖）”“锋利”。例如：

剩下的母蝉，就用它尖尖的尾巴，插到树皮里产卵（当代\报刊\读者）

（一只细白的手）迅速的将锋利的刀锋插入两人之间的桌面。（当代\翻译作品\文学）

上述四个维度的特征常常相互关联，同时描写了两个维度的语料共 9 条，例如：

又尖又细的皮鞋跟儿每一步都有插进石板缝的危险。（当代\文学\大陆作家）

将一根12-15cm长的细钢针或针状物垂直插在圆心上。（当代\网络语料）



综上所述，建议凸显该义项中“插”的客体论元的形式角色特征，将该类语料中“插”的义项描写为：**动**把细长或片状物体刺进别的物体中：把花～在瓶子里|～翅膀飞|把插销～上。

**(二) 义项②：动加入。** a. 在文档、网页中间加入：～画|～叙|～文本框。 b. 在机关单位、班级或队列中间加入，成为其中的一员：安～|～队|～班。 c. 在别人的谈话中或音乐中间加入：插～|～嘴|～曲。 d. 在某事件既定或有序进行的过程中间加入：～手|～播|～科打诨。

“人类思维最重要的功能是越来越善于抽象化，由认识物体的具体的可感特征到认识事物的抽象的本质属性。”（张志毅、张庆云，2012：265）在“插”平衡语料库中，我们发现“插”的客体除了具有[+长形]或[+片状]或[+尖]的语义特征的有形物外，还有不具备上述形式角色特征的抽象物。当客体论元 A 在形式角色方面不再具备[+有形物]和[+细长]或[+片状]或[+尖]的语义特征，实施动作“插”以后，客体 A 的空间位置从独立于空间 B 的位置变为了存在于空间 B 内；空间 B 内的状态也发生了变化，表现在：空间 B 内除原有的存在物 X 外，新增了 A，即 A 与空间 B 的关系为全部进入，A 与空间 B 内的 X (X1、X2、……) 形成了同时存在的关系。因此，当凸显意象图式中空间 B 内发生的变化时，在运用隐喻机制的作用下“插”的语义也随之发生了变化，可将其描述为“加入”，并将其表现为图 2：

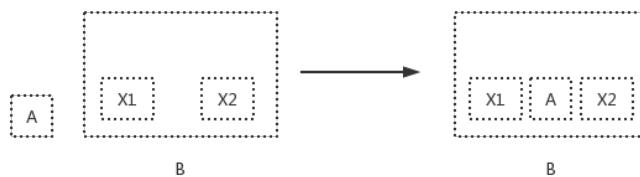


图 2 “插”表示抽象动作的意象图式

该类义项对应的是“插”在《现汉》的义项②“中间加进去或加进中间去：～手|安～|～一句话。”（中国社会科学院语言研究所词典编辑室，2016：134）

根据客体的抽象程度，我们将其区分为四类，分别描写为：a. 在文档、网页中间加入：～画|～叙|～文本框。b. 在机关单位、班级或队列中间加入，成为其中的一员：安～|～队|～班。c. 在别人的谈话中或音乐中间加入：插～|～嘴|～曲。d. 在某事件既定或有序进行的过程中间加入：～手|～播|～科打诨。

### 1. 义项 a. 在文档、网页中间加入：～画|～叙|～文本框。

该义项在“插”平衡语料库中共有 1051 条，占 10.62%。例句如：

她勉强来得及在她的关于放射性的论文的新版里插进一小段关于人工放射性的内容。（当代\CWAC）

EViews 可以将图形插入到 Word 文档中。（当代\CWAC）



无声片时代，一部影片由两个因素构成：画面以及中间插入的作为对话与解释词之用的字幕。（当代\翻译作品\应用文）

上述例句中，“插”的客体论元分别为“一段内容”“图形”和“字幕”，它们在形式角色方面不具备[+有形物]和[+长形]或[+片状]或[+尖]的语义特征，“内容”“字幕”主要以文字形式呈现出来，可以从字数的多少、段落的长短等方面进行度量；“图形”以线条、色彩等呈现后出来，可从大小方面进行度量。因此，此类客体所表现出的共同的形式角色特征为[+可视]和[可度量]的特征，单位为“段”“张”“条”“句”等。在“插”平衡语料库该义项的 1051 条语料中，该义项中，出现频次最高的客体论元为图片类事物，共 817 条；其次为文字类事物共 188 条。例句中所涉及的空间分别为“论文中”“文档中”和“画面中”，其与具体的物理空间一样，同样具有[+容纳]的语义特征。该义项中出现频次最高的空间为文档类空间，共 932 条；其次为网页类空间，共 53 条。

因此，当客体为在形式角色方面具有[+可视][+可度量]特征的图片或文字类时，建议提示其典型空间“文档”“网页”，将此类语料中“插”的释义描写为：a. 在文档、网页等中加入：～画|～叙|～文本框。

## 2. 义项 b. 在机关单位、班级或队列中间加入，成为其中的一员：安～|～队|～班。

该义项在“插”平衡语料库中共有 668 条，占 6.75%。例句如：

当您排队买电影票时，一位后来者试图插到您前面。（当代\报刊\读者）

来到延安后，远征就到抗敌小学插班上三年级。（当代\报刊\人民日报）

此外，政府还将在人群中安插约 100 名便衣警察。（当代\报刊\新华社）

上述例句中，“插”的客体分别为“人体”或“由人构成的集体”。但例句中并非凸显“人体”[+细长]的语义特征，而凸显的是“人体”或“由人构成的集体”的功用角色特征，即“成为某一集体中的一员或一部分”，如：例①中，“后来者的身体”的主要功用是“占据位置，使其成为队伍中的一员”，例②中“远征”的主要功用是“作为学生，成为班级里的一员”，例③中“100 名便衣警察”主要功用是“成为人群中的一部分，并执行防卫等职责”。李宇明认为“人们在社会关系及一些社会现象的认知和表达上，也经常采用空间隐喻。”（李宇明，1999：64-68）该类义项中客体的功用角色特征凸显，其所关涉的空间也主要为社会空间。社会空间是指非空间领域的集体，如工作的机关单位、班级、队列等。上述例句中，所涉及的空间分别为“队列中”“人群中”和“班级中”，同样具有[+容纳]的语义特征。该义项中出现频次最高的空间为“生产队”，共 377 条；其次为“机关单位”，共 167 条，再次为“班级”，共 52 条。因“生产队”为 20 世纪六七十年代的历史产物，时代性较弱，现“插队”一词中“队”常指“队列”。

因此，当“插”的客体为人体或由人构成的集体，并凸显其功用角色特征“成为某一集体中的一员或一部分”时，提示其典型空间“机关单位”“班级”和“队列”，将该类语料中的“插”释义为：b. 在机关单位、班级或队列中间加入：安～|～队|～班。



### 3. 义项 c. 在别人的谈话中或音乐中间加入：插～|～嘴|～曲。

该义项在“插”平衡语料库中共有 1748 条，占 17.67%。例句如：

“三爸来了，”觉慧忽然低声插嘴道。（当代\文学\大陆作家）

在两个小时的讲演中，机关人员认真倾听，不时有人插话一两句，会场气氛活跃。（当代\报刊\人民日报）

这是作品中隐隐可以听到的一个不同的旋律，颇象现代音乐中故意插入的不和谐音。（当代\报刊）

上述例句中，“插”的客体论元分别为“嘴”“音”，其中“嘴”在其功用角色“说话”的作用下生成了“话语”。“话语”和“音”均具有声音的物理特征，即其形式角色均具有[+音高][+音长][+音量]等特征，能够在听觉系统中所占据的一定的范围。其所涉及的空间分别为“听到的话语中”和“听到的音乐中”，其与物理空间一样，同样具有[+容纳]的语义特征。该义项中出现频次最高的空间为“别人谈话中”，共 1508 条；其次为“影视音乐”，共 217 条。

因此，当“插”的客体具有[+音高][+音长][+音量]等形式角色特征时，提示其典型空间“别人谈话中”和“影视音乐中”，将该义项中的“插”释义为：c. 在别人的谈话中或音乐中加入：插～|～嘴|～曲。

### 4. 义项 d. 在某事件既定或有序进行的过程中间加入：～手|～播|～科打诨。

该义项在“插”平衡语料库中共有 1319 条，占 13.33%。例句如：

在打擂颁奖的过程中，穿插体现武术传统文化的精彩节目，有武舞、武戏、武术小品、武术书画、武技表演等。（当代\报刊\人民日报）

因为这些国家的政府最初非常不相信市场自身的力量，广泛插手资源配置过程（当代\报刊\1994 年报刊精选）

别人开药学研讨会，销售人员也要挤进去插个会中会。（当代\报刊\1994 年报刊精选）

在已知的世界语言中，时间的表达大都借助空间的语言表达形式这一普遍现象说明了一个重要的认知普遍现象，即“时间是空间的隐喻。”（李宇明，1999：64-68）上述例句中，“节目”“会议”在形式角色方面不具备[+有形物]和[+长形]或[+片状]或[+尖]的语义特征，但具备了[+时长]方面特征，而“手”的功用角色是“开展管理或其他工作”，“管理”或“工作”也具备“时长”方面的特征。所涉及的空间分别为“在打擂颁奖的过程中”“资源配置管理过程中”和“药学研讨会开会过程中”。该义项中频次最高的空间为“某事件运行与管理过程中”，共 667 条；其次为“节目过程中”，共 112 条。但值得注意的是，该义项所涉及的空间内的 X 之间的关系为“有序的”或“既定的”，而上述客体的插入改变了原有既定的顺序排列或有序合理的状态，如上述 3 个例句中，“插”入内容的出现对观赏者的心情、资源配置的结果、会议的安排都带来了负面影响或干扰。建议在描述该类空间时，凸显其空间内部的“既定的”或“有序的”构成角色的语义特征。



因此,当“插”的客体凸显[+时长]形式角色特征时,将该义项中的“插”释义为“在某事件既定或有序进行的过程中间加入: ~手|~播|~科打诨”。

综上所述,当“插”的客体在形式角色方面不具备[+有形物]和[+长形]或[+片状]或[+尖]的语义特征时,根据其在形式角色特征方面的抽象程度进行分类,同时提示其典型的空间 B 的类型和其中的变化,将该义项描写为: 动加入。a. 在文档、网页中间加入: ~画|~叙|~文本框。b. 在机关单位、班级或队列中间加入,成为其中的一员: 安~|~队|~班。c. 在别人的谈话中或音乐中间加入: 插~|~嘴|~曲。d. 在某事件既定或有序进行的过程中间加入: ~手|~播|~科打诨。

### (三) 义项③: **动** (农业) 栽种植物的种子、幼苗、根、茎等, 使其生长或繁殖: ~秧|~苗|~条。

该义项在“插”平衡语料库中共有 398 条, 占 4.02%。例句如:

更有甚者, 将秧盘中的棵棵小苗用手一棵一棵地栽插, 这哪叫“抛秧”? (当代\报刊\人民日报)

香子兰是藤本植物, 插枝培植。(当代\报刊\新华社)

秋末择菊根部健壮的嫩芽, 插入小花盆中, 五六枝一盆, 放在室内窗台上过冬, 令其储根……(当代\报刊\人民日报)

上述例句中, “插”的客体论元分别为“秧苗”“枝”“芽”, 其形式角色特征不全相同, 但其功用角色均包含“繁殖或生长成为完整或成熟的植株”这一特点。在该义项中, “插”的目的论元得到了凸显, 即“插”是为了得到完整或成熟的植株。在“插”平衡语料库中, 该义项中出现频次最高的客体论元为“秧苗”, 共 279 条; 其次为“树枝”, 共 24 条。

因此,当客体论元为具[+繁殖][+生长]功用角色的植物时,建议凸显“插”的目的论元,将该类语料中“插”义项描写为: **动** (农业) 栽种植物的种子、幼苗、根、茎等, 使其生长或繁殖: ~秧|~苗|~条。

### (四) 义项④: **动** (体育、军事) 快速移动到其他位置或区域: 前~射门|直~腹地。

该义项在“插”平衡语料库中共有 338 条, 占 3.42%。例句如:

当时申花队小将李大维左路突破传中, 马丁内斯飞速插上, 近距离头球命中。(当代\报刊\新华社)

该队外籍后卫球员索萨猛然前插, 接得传球 (当代\报刊\新华社)

一旦德军入侵比利时, 法国第 1 集团军群连同英国远征军便火速插入比境御敌 (当代\文学\大陆作家)

王树声一下子插进豫西, 牢牢控制了伏牛山、嵩山各个要道。(当代\网络语料)

上述例句中, “插”的主体论元分别为“马丁内斯”“索萨”“一支队伍”和“法国第 1 集团军群连同英国远征军”和“王树声”, 主要以人或由人构成的集体充当。其空间论元分别为“足球场”和“战场”。根据语料统计, 空间频次最高的为“足球场”, 共 215 条; 其次为“战场”, 共



97 条。在例句中，“插”的方式论元在例句中被强调和凸显出来，如“飞速”“猛然”“火速”“一下子”，均含有“快速”的语义。

因此，当“插”的主体论元为“运动员”或“军队”类主体时，建议凸显“插”的方式论元，将该类语料中“插”的义项描写为：**动**（体育、军事）快速移动到其他位置或区域：前~射门|直~腹地。

**(五) 义项⑤：动**某些特定的长形物（如山、石、楼、路等）以直立或延伸的形式存在于某空间内：双峰~云|直~云天。

该义项在“插”平衡语料库中共有 164 条，占 1.66%。例句如：

山峰插进了云端，林梢穿破了天。（当代\文学\大陆作家）

洞内水柱形的大钟乳石，从洞顶直插洞底。（当代\史传）

如今，那些破旧的矮房子也都拆掉了，代之而起的高楼有 30 多层，直插云天。（当代\报刊\人民日报）

渝怀铁路直插焦柳、湘黔、川黔和襄渝四条铁路干线之间的“口”字形地区。（当代\报刊\人民日报）

上述例子中，主体论元分别为“山峰”“钟乳石”“高楼”和“铁路”，共同特点为在形式角色上均具有[+长形][+尖]的语义特征。当与“插”组合时，该类主体没有发出“插”的动作，也没有造成其他物体发生位置改变，但其在某空间内的以直立或延伸形式存在的情况与义项①中的有形物受“插”动作影响后所出现的结果类似，即：以直立或延伸的状态存在于某个空间内。

因此，当“插”的主体论元为有形物类主体时，建议凸显此类有形物的形式角色特征，将该类语料中“插”的义项描写为：**动**某些特定的长形物（如山、石、楼、路等）以直立或延伸的形式存在于某空间内：双峰~云|直~云天。”

## 结语

综上，我们将动词“插”在现代汉语中的义项分布情况重新描写如下：①**动**把细长或片状物体刺进别的物体中：把花~在瓶子里|~翅膀飞|把插销~上。②**动**加入。a. 在文档、网页中间加入：~画|~叙|~文本框。b. 在机关单位、班级或队列中间加入，成为其中的一员：安~|~队|~班。c. 在别人的谈话中或音乐中间加入：插~|~嘴|~曲。d. 在某事件既定或有序进行的过程中间加入：~手|~播|~科打诨。③**动**（农业）栽种植物的种子、幼苗、根、茎等，使其生长或繁殖：~秧|~苗|~条。④**动**（体育、军事）快速移动到其他位置或区域：前~射门|直~腹地。⑤**动**某些特定的长形物（如山、石、楼、路等）以直立或延伸的形式存在于某空间内：双峰~云|直~云天。

与《现汉》中的义项划分与释义描写相对比，主要存在以下区别：



义项	《现汉》	本文	理据
义项①	长形或片状的东西放进、挤入、刺进或穿入别的东西里。	把细长或片状物体刺进别的物体中。	凸显客体[+长形]或[+片状]或[+尖]的形式角色特征
义项②	中间加进去或加进中间去。	a. 在文档、网页中间加入。	凸显客体[+可视][+可度量]的形式角色特征
		b. 在机关单位、班级或队列中间加入，成为其中的一员。	凸显客体“成为某一集体中的一员或一部分”的功用角色特征
		c. 在别人的谈话中或音乐中间加入。	凸显客体[+音高][+音长][+音量]的形式角色
		d. 在某事件既定或有序进行的过程中间加入。	凸显客体[+时长]形式角色特征和处所空间内部的“既定的”或“有序的”构成角色
义项③	/	(农业) 栽种植物的种子、幼苗、根、茎等，使其生长或繁殖。	凸显客体[+繁殖][+生长]功用角色特征和目的论元
义项④	/	(体育、军事) 快速移动到其他位置或区域。	凸显方式论元
义项⑤	/	某些特定的长形物(如山、石、楼、路等)以直立或延伸的形式存在于某空间内。	凸显主体论元的形式角色特征

从上表，我们可以看出，在《现汉》的基础上，本文将语料库技术、论元结构和物性结构理论相结合，重新分析、描写和解释了动词“插”在现代汉语中的义项分布情况，根据客体的语义特征对已有义项进行了描写或更深层次的划分描写，同时还根据目的论元、方式论元和主体论元的语义特征，新增了三个义项。本文采用定量和定性的方式，对动词“插”的义项划分和描写提出了建议，以期在汉语教学或自学活动中帮助汉语二语学习者，使其能更为全面地掌握动词“插”各个义项中所关涉的论元对象，和其所需具备的语义特征，从而减少偏误的发生。同时，也为汉语学习词典中动词的一项划分和释义描写提供一定的参考。



## 参考文献

北京语言学院语言教学研究所. 现代汉语频率词典. [Z]. 北京: 北京语言学院出版社, 1986: 516.

北京语言文化大学汉语水平考试中心. HSK中国汉语水平考试大纲汉语8000词词典. [Z]. 北京:

北京语言文化大学出版社, 2000: 133.

崔希亮、张宝林. 全球汉语中介语语料库. [Online]. <http://qqk.blcu.edu.cn>

汉·许慎撰、宋·徐铉校订、王宏源新堪, 说文解字(现代版). [M]. 北京: 社会科学文献出版社, 2005: 670.

李强. 从生成词库论看动词“读”与名词的组合. [J]. 云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版), 2015(3): 69-80.

李宇明. 空间在世界认知中的地位——语言与认知关系的考察. [J]. 湖北大学学报(哲学社会学版), 1999(03): 64-68.

鲁健骥、吕文华. 商务馆学汉语词典. [Z]. 北京: 商务印书馆, 2006: 81.

[美国]柯林斯公司. 柯林斯高阶英语学习词典(第9版). [Z]. 纽约: 哈珀柯林斯出版社, 2018: 793.

[美国]马克·约翰逊. 心中之身: 意义、想象和理解的物质基础. [M]. 芝加哥: 芝加哥大学出版社, 1987: xiv.

清·段玉裁撰. 说文解字注. [M]. 北京: 中华书局, 2013: 605.

孙全洲. 现代汉语学习词典. [Z]. 上海: 上海外语教育出版社, 1995: 128.

徐晓波. 动词词义的非自足性研究: [鲁东大学硕士学位论文]. [D], 山东: 鲁东大学, 2006: 10.

[英国]戴安娜·丽·詹妮弗·布拉德贝里. 牛津高阶英语词典(第10版). [Z]. 牛津: 牛津大学出版社, 2020: 820.

[英国]培生教育有限公司. 朗文当代高级英语辞典(第6版). [Z]. 埃塞克斯: 培生教育有限公司, 2014: 952.

袁毓林. 语义角色的精细等级及其在信息处理中的应用. [J]. 中文信息学报, 2007, (04): 10-20.

袁毓林. 汉语配价语法研究. [M]. 北京: 商务印书馆, 2010: 239.

詹卫东、郭锐、谌贻荣. 北京大学中国语言学研究中心CCL语料库(规模: 7亿字; 时间: 公元前11世纪-当代). [Online]. [http://ccl.pku.edu.cn:8080/ccl\\_corpus](http://ccl.pku.edu.cn:8080/ccl_corpus).

张志毅, 当代汉语学习词典. [Z]. 北京: 商务印书馆, 2020: 62.

张志毅, 张庆云. 词汇语义学(第三版). [M]. 北京: 商务印书馆, 2012: 265.

郑定欧. 对外汉语学习词典学亟待构建——兼推介《对外汉语学习词典学国际研讨会论文集》. [J]. 辞书研究, 2005: 161-167.

中国教育部. 国际中文教育中文水平等级标准. [online]. [http://www.moe.gov.cn/jyb\\_xwfb/gzdt\\_gzdt/s5987/202103/t20210329\\_523304.html](http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/s5987/202103/t20210329_523304.html)

中国社会科学院语言研究所词典编辑室, 现代汉语词典(第7版). [Z]. 北京: 商务印书馆, 2016: 134.



## Author (1) Information (第一作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> FENG HAIDAN
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Doctoral Candidate
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> Huachiew Chalermprakiet University
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> - Lexicography - Teaching Chinese as a second language
	<b>Address (地址) :</b> Huachiew Chalermprakiet University 18/18 Debartana Rd. km. 18 (Bangna-Trad) Bangplee Samutprakarn 10540

## Author (2) Information (第二作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> AI HONGJUAN
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Ph. D.
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> Southwest University, P. R. China
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> - History of Linguistics - Lexicology - Lexicography
	<b>Address (地址) :</b> No. 2 Tiansheng Road, Beibei District, Chongqing

